



# Access•City

## díj 2018

Bevált gyakorlati példák az EU városainak akadálymentesítésére



Szociális  
Európa

Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2018

© Európai Unió, 2018

A további felhasználás a forrás feltüntetése esetén engedélyezett.

Az Európai Bizottság dokumentumainak további felhasználására vonatkozó politikát a 2011/833/EU határozat (HL L 330., 2011.12.14., 39. o.) szabályozza.

Az európai uniós szerzői jogi védelem alatt nem álló fényképeket és más anyagokat a szerzői jog tulajdonosának előzetes engedélyével lehet csak felhasználni vagy többszörözni. Engedélyért közvetlenül a jogtulajdonosokhoz kell fordulni.

Print	ISBN 978-92-79-80885-2	doi: 10.2767/107418	KE-BL-18-001-HU-C
PDF	ISBN 978-92-79-80826-5	doi: 10.2767/452632	KE-BL-18-001-HU-N



# Tartalom

Előszó.....	4
Access City díj 2018 – Könnyen olvasható változat.....	5
Bevezetés.....	11
Lyon, Franciaország – Nyertes.....	12
Ljubljana, Szlovénia – Második díj.....	16
Luxembourg, Luxemburg – Harmadik díj.....	20
Viborg, Dánia – Különdíj: Hozzáférhetőség történelmi környezetben.....	24
A 2019-es Access City díjban való részvétel.....	28

# Előszó



Nyolc év elteltével az Access City díj méltó európai elismeréssé vált, és büszkén látom, hogy a városok továbbra is innovációkat hajtanak végre annak érdekében, hogy mindenki igényét ki tudják

elégíteni.

Az idei nyertesek innovációinak minősége és skálája most is új hozzáférhetőségi szintekre emel bennünket Európában, valamint folyamatos inspirációs forrásul és iránymutatásul szolgál más városok számára.

Az Európai Bizottság szempontjából az Access City díj világosan mutatja, hogy Európa-szerte mennyire fontos a városok számára az akadálymentesítés. Sok városnak nehéz terepviszonyokkal, pénzügyi korlátokkal kell szembesülnie, vagy oda kell figyelnie a történelmi épületei megőrzésére.

Örömmel üdvözljük az olyan befogadó Európa megteremtésére irányuló folyamatos és egyre komolyabb törekvést, amelyben a polgárok élvezhetik az élet és a munka szabadságát, és a szabadidejüket

a mobilitásuk vagy részvételük korlátozása nélkül tölthetik el.

E kiadvány célja, hogy szakpolitikai ötleteket és gyakorlati példákat adjon más, hasonló kihívásokkal szembesülő városok megsegítésére és inspirálására. Az EU városainak mindenütt közös törekvése a hozzáférhetőség javítása – nemcsak az idősebb és a fogyatékossgal élő polgárok számára – hanem mindenki érdekében.

Az idei év nyertesei olyan példák, amelyek reményeink szerint sok várost arra fognak bátorítani, hogy jövőre részt vegyenek a kihívásban. Lyon, Ljubljana, Luxembourg és Viborg megmutatják, hogy bárhol legyen is az Európai Unióban, előidézhet olyan változásokat, amelyek közvetlen hatással vannak a polgárok életére.

## Marianne Thyssen

Foglalkoztatásért, szociális ügyekért,  
munkavállalói készségekért és  
mobilitásért felelős biztos

# Access•City díj 2018



Könnyen olvasható változat

## Kik vagyunk mi?

Mi az Európai Bizottság és az Európai Fogyatékosügyi Fórum vagyunk.



Az **Európai Bizottság** olyan jogszabályokat terjeszt elő, amelyek jobbá teszik Európát a lakói számára.



Az **Európai Fogyatékosügyi Fórum** azon dolgozik, hogy megvédje a fogyatékosággal élők jogait Európában.

Gyakran együttműködünk annak érdekében, hogy Európát jobb helyé tegyük a fogyatékosággal élő emberek számára.

Például minden évben összefogunk annak érdekében, hogy megrendezzük az **Access City díjat**.

## Mi az Access City díj?

Az **Access City díjat** minden évben olyan városoknak adjuk, amelyek keményen dolgoznak azon, hogy akadálymentessé váljanak.



Akkor nevezhető akadálymentesnek egy város, ha mindenki tud benne élni, mozogni és minden szolgáltatását gond nélkül tudja használni.

Például akkor akadálymentes egy város, ha mindenki könnyedén megteheti a következőket:

- Busszal vagy metróval munkába menni.
- Jegyautomatából jegyet vásárolni.
- Sétálni az utcákon és bemenni középületekbe.
- Olyan tájékoztatást kapni, amelyet megért.



Ez mindenki számára fontos, de különösen fontos a fogyatékossgal élő és az inemberek számára. Az ő számukra gyakran nem hozzáférhetőek a dolgok.

nem lesznek képesek úgy részt venni a közösségi életben, mint bárki más. Kimaradnak belőle.



Ha például a buszokon nincsenek rámpák, a kerekesszékes emberek nem fognak tudni munkába menni vagy közlekedni.



Az Access City díj tehát esélyt jelent Európa városai számára, hogy megmutassák, hogyan dolgoznak azon, hogy mindenki számára hozzáférhetővé váljanak.

### Az Access City díjban való részvétel

Az Európai Unió idén a kultúrát ünnepli, valamint azt, ahogyan a kultúra idővel átöröklődik az idősebbekről a fiatalabbakra. Kultúra a művészet, a zene, a színház, az ételek és minden más, ami sokat elárul egy ország történelméről és népéről.

Ahogy minden másnak, a kultúrának is mindenki számára hozzáférhetőnek kell lennie.

Például a fogyatékosággal élőknek képesnek kell lenniük ellátogatni egy múzeumba vagy más olyan épületekbe és helyekre, ahol többet tudhatnak meg az adott ország kultúrájáról.



Ezért idén 2 különdíjat osztottunk ki olyan városoknak, amelyek azon dolgoznak, hogy a kultúrát mindenki számára hozzáférhetővé tegyék.

## A 2019-es Access•City díjban való részvétel

### Mely városok vehetnek részt?

Vem minden város vehet részt az Access City díjon. Ahhoz, hogy egy város részt vehessen az Access City díjért folyó versenyben, teljesítenie kell a következő feltételeket:

- Olyan országban kell lennie, amely tagja az Európai Uniónak. Az **Európai Unió** 28 olyan európai ország csoportja, amely azért társult, hogy Európát jobb helyé tegyék az itt élők számára.
- Lakosságának meg kell haladnia az 50 000 főt. Amennyiben egy országnak kevesebb mint 2 ekkora népességű városa van, 2 vagy több kisebb város is összefoghat. Ha együttesen több mint 50 000 lakosuk van, részt vehetnek az Access City díjon. Csak a hozzáférhető kultúráért járó 2 különdíj adható kisebb, kevesebb mint 50 000 lakosú városoknak.



A tavalyi évben az Access City díjon első helyezést elért város az idei évben nem vehet részt.

## Hogyan vehetnek részt a városok?

Az Access City díjért folyó versenyben részt venni kívánó városok online jelentkezhetnek.



A városokat vezető, és azokkal kapcsolatban fontos döntéseket hozó személyeknek kell kitölteniük egy jelentkezési lapot az interneten.

A jelentkezési lapon:

- Írják le, miért érzik úgy, hogy a városuk érdemes az Access City díjra.
- Adjanak példákat és mutassák be, hogy a városuk hogyan válik egyre hozzáférhetőbbé az emberek számára.
- Mondják el, hogyan tervezik ennek az áldásos munkának a folytatását a jövőben.

Az Access City díjért folyó versenyben idén részt venni kívánó városok ellátogathatnak a következő weboldalra: <http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=1141>



Az Access City díjról szóló minden hírt fel fogunk tenni a weboldalra.

Azt is el fogjuk mondani, hogy mikorra kell kitölteniük a városoknak a jelentkezési lapot az idei Access City díjon való részvételhez.



## Hogyan választjuk ki a nyertest?

Az Access City díjra jelentkező minden város munkáját csoportok ellenőrzik.

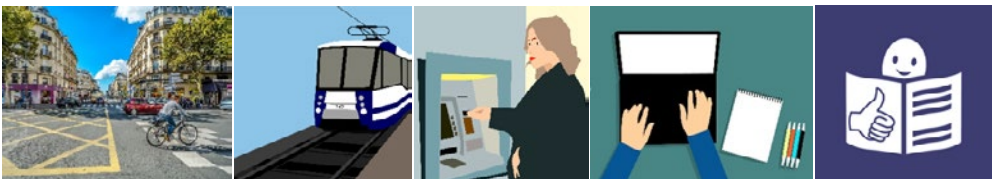
Ezen csoportoknak fogyatékosággal élő és idősebb személyek is tagjai.

Ellenőrzik, hogy mit tesznek a városok azért, hogy hozzáférhetővé váljanak az emberek számára.



Például ellenőrzik, hogy a városokban hozzáférhetőek-e az alábbiak:

- Épületek és utcák.
- Buszok, metrók és egyéb tömegközlekedési eszközök.
- Jegyárúsító automaták és bankjegykiadó automaták.
- Weboldalaik és egyéb olyan technológiák,
- amelyeken keresztül az emberek kommunikálni tudnak.
- Mindenki számára könnyedén olvasható és érthető információk.



Megnézik, hogy melyik az a város, amelyik a legjobb munkát végezte annak terén, hogy ezeket hozzáférhetővé tegye az emberek számára. Ez a város nyeri el az Access City díjat.



## Mikor fogjuk bemutatni a nyertest?

2018 decemberében szervezünk egy nagy találkozót Brüsszelben, amelyen a fogyatékkal élők jogairól fogunk beszélni.

Ezen a találkozón azt is elmondjuk, hogy melyik város nyerte el az idei Access City díjat. Ekkor fogjuk átadni az Access City díjat ennek a városnak.



## További információt szeretne kapni?

Amennyiben további információt szeretne kapni, kérjük, írjon nekünk e-mailt a következő címre:  
**[secretariat@accesscityaward.eu](mailto:secretariat@accesscityaward.eu)**

# Bevezetés

Az Access City Award programot 2010-ben indították azért, hogy népszerűsítse a városi környezetek hozzáférhetővé tételét Európa egyre növekvő számú időskorú és fogyatékkal élő lakossága számára.

A díjra minden évben számos különféle pályázat érkezik az Európai Unió országaiból. A nemzeti zsűri első rostáját követően a szűkített listán szereplő pályázatok egy európai szintű hozzáférhetőségi szakértői zsűri elé kerülnek, akik kiválasztják a nyerteseket és a különdíjasokat.

A kiválasztott kategóriák évről évre változhatnak. A 2018-as Access City díj keretében egy különdíjat is kiosztottak az első, második és harmadik

helyezésen kívül. A különdíjat az a város kapta, amelyeknek sikerült nagy találékonysággal úgy megvalósítani a hozzáférhetőségi igényeit, hogy az összhangban legyen a történelmi városközpont megőrzésére irányuló igényekkel és a kihívást jelentő dombos topográfiával.

E díjak rávilágítanak arra, hogy az akadálymentesítés javítása nem mindig jár nagyszabású beruházásokkal és nagy munkálatokkal. Az igények megértésével és korlátozott források lehető legjobb felhasználásával is jó eredményt lehet elérni. Kis változtatásokkal is nagyban hozzá lehet járulni ahhoz, hogy az emberek részt vehessenek a városi életben.



Thyssen biztos és a nyertes városok az Access City díj ünnepségén

# Lyon, Franciaország

Nyertes

A 2018-as Access City díj első díját a franciaországi Lyon kapta.

A „la Ville des Lumières” néven is ismert Lyon egy jelentős európai metropolisz, Európa északi és déli részének találkozásánál helyezkedik el. Két domb köré épült, a Rhone és a Saône folyó keresztezi.

Közel 515 000-es népessége magába foglalja a régi Lyont, a középkori és reneszánsz városrészt, a Haussmann stílusban épült Presqu’île-t, a Part Dieu üzleti negyedét és a modern Confluence kerületet.

## Átfogó megközelítés

Lyon városa a hozzáférhetőség megoldásának átfogó módját választotta, és úgy döntött, elsősorban az

akadálymentes és befogadó környezet megteremtésébe ruház be.

Lyon a fizikai hozzáférhetőség és a városi élethez való hozzáférhetőség témájában megvalósít egy 2016-ban indult és 2024-ig tartó programot.

A program koordinálására és vezetésére kijelöltek egy misszióvezetőt, aki a város főtitkárságának tesz jelentést. Egy 13 városi részleget magába foglaló hálózat dolgozik a kezdeményezések megvalósításán a kultúra, az oktatás, a gyermektámogatás, a sport, a HR, a polgárság és a közterületek terén.

Egy választott képviselőket, városi szolgáltatókat és 62 helyi szövetséget, fogyasztékkal élő és idősebb személyeket is magába foglaló konzultatív testület

“

A Parc Blandan új felületkezelésének köszönhetően világosan kivehető a hozzáférhető útvonal, és könnyű megkülönböztetni a felületeket.

Éric

”

Fogyatékkal élő személyekkel folytatott konzultáció a lehetőségekről és prioritásokról

intenzíven részt vesz a prioritások ajánlásában, a lehetőségek áttekintésében és a megvalósítás előrehaladásának ellenőrzésében.

## A független mobilitás népszerűsítése

2008 és 2020 között 97 millió euró kerül beruházásra egy akadálymentes metró és akadálymentes villamosok megvalósítására. Valamennyi busz és a legtöbb buszmegálló már akadálymentes.

Az Optibus fogyatékosággal élőknek szóló speciális szolgálat évente több mint 100 000 utazást biztosít. Ezekből évente 4800 utazást az Optiguide használatával valósítanak meg, amely háztól házig információt és egyéni iránymutatást biztosít, lehetővé téve az embereknek, hogy szabadon utazhassanak tömegközlekedéssel.

“ Azért használom az Optiguide szolgáltatást, mert nagyobb függetlenséget biztosít utazás közben. Nagyon megnyugtató egy egészséges fizikumú embert tudni magam mellett.”

Myriam



Az Optiguide szolgálat használata

## A technológia használata az akadályok leküzdésére

A város weboldalán egy külön oldal található a fogyatékossgal élő személyek számára, amely minden hasznos információt összefoglal a hozzáféréssel és egyéb témákkal kapcsolatban. A város magazinja braille és hangos formátumban is kapható.



Akadálymentes sport- és szabadidő- létesítmények: egy nőt segítenek az úszómedence megközelítésében



A közlekedési lámpánál való biztonságos átkelés észlelése



A város alkalmazása egy olyan funkciót tartalmaz, amely lehetővé teszi a lakók számára, hogy jelentsék, ha a lámpák nem jól működnek vagy egyéb akadályok gördülnek a hozzáférésük elé. A város szolgálatai helymeghatározás és fényképek segítségével gyorsan be tudnak avatkozni, és orvosolni tudják a problémákat. Az alkalmazás a fogyatékkal élők számára fenntartott parkolóhelyek azonosítását is lehetővé teszi a felhasználó számára.

Az `enform@lyon` alkalmazást a város különböző pontjain elérhető sporttevékenységek és -létesítmények támogatására vezették be. Az alkalmazás olyan útvonalakat tartalmaz, amelyeket mozgáskorlátozott személyek is követni tudnak.

A tömegközlekedési alkalmazás lehetővé teszi az utasok számára, hogy a legakadálymentesebb útvonalat válasszák ki, pl. azonosítja a rövidebb utakat vagy a szintezetten hozzáférhető utakat. Az alkalmazás tartalmaz egy „akadálymentesítési riasztás” funkciót, amely tájékoztat a lift- vagy felvonó-meghibásodásokról és -javításokról.



Látogatás egy színpadi díszleten

### Kultúra és oktatás

A Théâtre des Célestins érintéses látogatásokat és színészekkel való találkozókat szervez, hogy a látássérült személyek jobban megismerhessék a színház működését. Kerekesszékes helyeket, hallássegítő eszközöket is kínál, valamint külön árazása van a fogyatékkal élő színházlátogatók számára.

A város könyvtáraiban több mint 3500 hangoskönyv található, és házhozszállítást biztosítanak azon idősebb és fogyatékkal élő személyek számára, akik nem képesek maguk hazavinni a könyveket. 2016/2017-ben 15 előadást és kiállítást tartottak a jelbeszédéről és a hangalámondásról.

Aváros hisz annak fontosságában, hogy a fogyatékkal élő gyermekeket a többségi társadalomba bevonják és integrálják, ezért minden gyermek számára hozzáférhetőek a sporttevékenységek és az iskolai éttermek. A teljes hozzáférés politikájának megvalósításához további 110 000 eurót ruháznak be a felügyeleti csoportok megerősítésébe, valamint 120 iskolai és más létesítményben dolgozó igazgató kiképzésébe.



Szerintem nagyszerű, hogy ellátogathatunk a színházi díszletekre. Így betekintést nyerhetünk az alakítás apró részleteibe. Igazi VIP-k lehetünk.

Lise



### Integráció és befogadás otthon és a munkahelyen

A város programja 700 épülethez és közterülethez biztosít hozzáférést, 38 M eurós költséggel.

Egy 75 egységből álló otthonfejlesztés keretében megvalósították az intergenerációs otthonok kísérleti megközelítését. A 75-ből 25 egység idősebb vagy fogyatékkal élő, a nap 24 órájában segítséget igénylő személyek számára van fenntartva.

A foglalkoztatási szektorban felvételekor minden önkormányzati alkalmazott képzésben részesül a fogyatékkal élő kapcsolatos tudatosságról, a város 7,8%-os munkahelyi integrációja pedig jóval a fogyatékkal élőkre vonatkozó jogi elvárás fölött van. 2016 és 2018 között Lyon további 1 M eurót ruház be olyan munkaállomások felállításába, amelyek kielégítik a fogyatékkal élő alkalmazottak igényeit.

Az önkormányzat tágabb környezetben is támogatja a fogyatékkal élők alkalmazását, ugyanis azon vállalatokat részesíti előnyben, amelyeknek jók a foglalkoztatási adataik a városi szerződések vonatkozásában. at a cost of €38M.

# Ljubljana, Szlovénia

## Második díj

Ljubljana, Szlovénia fővárosa és legnagyobb városa második díjat kapott a 2018-as Access City díjon.

A több mint 288 000 lakosú város Szlovénia központi részén található, négy földrajzi régió találkozásánál, és a Ljubljanica-folyó szeli át. Dél felé a város a ljubljana mocsárra nyúlik ki, a többi oldalán pedig hegyek övezik.

A város megőrizte történelmi örökségét, és számos zöldfelülettel büszkélkedhet.

### Egy hozzáférhető ökozóna létrehozása

Ljubljana 2016-ban elnyerte az Európa Zöld Fővárosa címet, és azon dolgozik, hogy összeegyeztesse a hozzáférhetőséget a csökkentett kibocsátással, így a várost mindenki számára jobbra tegye.

A városközpont akadálymentes „ökozóná”-vá alakították, nagyon korlátozott motorizált közlekedéssel, macskakő-hézagkitöltéssel, taktilis vezetősávokkal, süllyesztett járdaszegélyekkel és rámpákkal.

A hozzáférési problémákat telefonon, az interneten vagy a Better Outdoors alkalmazás használatával lehet jelteni. A város a „gyors javítás” programmal 24 órán belül orvosolja a hozzáférés akadályoztatására irányuló sürgős panaszokat.

Elektromos járművek ingyenes használatával van lehetőség a környezet beutazására, 6-ból 3 ilyen jármű kerekesszékekkel is hozzáférhető. Elektromos vonat- és libegő-járat is működik a hegy tetején lévő ljubljanai várhoz.

“ A vizuális elektronikus médianak és a nyilvános tájékoztatásoknak köszönhetően Ljubljanában minden évben könnyebb és hozzáférhetőbb az élet a fogyatékkal élők, különösen a halláskárosultak számára. Nagyon örülünk, hogy az önkormányzatunk így odafigyel a fogyatékkal élő emberekre.

Nikolaj Vogel,  
Ljubljanai siketek városi  
szövetsége





Rámpa a „Mesarski most”-on, a belvárosban

### Utazás a városban

Minden városi busz alacsony padlózatú, helyet biztosít a kerekesszékesek számára, majdnem mindegyiken van felszállórámpa, valamint biztosított a hallható és látható fedélzeti tájékoztatás. A belvárosi buszmegállók valós idejű tájékoztatást nyújtanak a buszok érkezéséről, és a jövő évben még több megállót fognak ilyen technológiával felszerelni.

Az utazás ingyenes a fogyatékossgal élő lakosok és gondozójuk számára. Az egyedi azonosítókártya-rendszerrel szükség esetén gyors segítség nyújtható az utazás folyamán.

Amennyiben a felhasználók háztól házig szolgáltatást szeretnének igénybe venni, bármikor felhívhatnak egy felkérés alapján működő szolgáltatást.

A sok új gyalogoshíd mellett a „Mesarski most” (Hentesek hídja) biztosítja a kerekesszékesek hajókhöz való hozzáférését.

A város nyilvános illemhelyei díjmentesen használhatók, jelenleg 19-ből 10 akadálymentes.

### Intelligens, hozzáférhető turizmus és kultúra

2016 óta működik a 65 év feletti látogatókra és a fogyatékossgal élőkre specializálódott belvárosi információs pont.

Az akadálymentes helyszíneket jelölő várostérkép is kapható.



Taktilis vezetősáv a belvárosi Čopova utcán



Ljubljana az évek folyamán olyan korszerű európai várossá nőtte ki magát, amely egyre jobban kielégíti a fogyatékkal élők igényeit. A rámpákkal kezdődött, az útkereszteződéseken elhelyezett hangos közlekedési lámpákkal folytatódott. Az utóbbi években a városi buszokon és liftekben, különösen az egészségügyi létesítményekben is bevezették a tájékoztatást. Szintén fontos, hogy a kerekesszékes emberek képesek legyenek bemenni közérdekű épületekbe, pl. bankokba, postahivatalokba, egészségközpontokba, önkormányzatokba és közigazgatási egységekbe.



Dr. Luj Šprohar  
Ljubljana-i vakok szövetsége

„Intelligens” megoldásokat is bevezettek a város kulturális életének hozzáférhetőbbé tételére. Ide tartozik a színházakban alkalmazott jelbeszéd, az érintéses kiállítások és térképek (pl. a várról), az adaptált videók, a többérzékszerves iránymutatás és a könnyen használható információk.

A város online tájékoztatása megfelel a webes hozzáférhetőség szabványainak, és további fejlesztéseket terveznek. A webhely egy olyan eszközt is tartalmaz, amin keresztül a polgárok közvetlenül kommunikálhatnak a városi hatóságokkal.

### A munkához való hozzáférés

Az álláslehetőségek és az adaptált szociális otthonok, illetve a hozzáférhető tömegközlekedés mind az itt élés, mind az itt dolgozás szempontjából vonzó várossá teszi Ljubljanát a fogyatékkal élők számára.

Számos kezdeményezés létezik a nyílt és védett foglalkoztatási lehetőségek előmozdítására. Ilyen szociális vállalkozás például az óvárosi „Druga Violina” (Másodhegedűs) étterem, ahol értelmi fogyatékos emberek dolgoznak valós munkakörnyezetben.



A nagyobb hozzáférhetőségre irányuló kezdeményezések miatt bízunk benne, hogy Ljubljana még akadálymentesebbé fog válni.



Sandi  
Ljubljana-i siketek városi szövetsége



OVIRANTlon – egy triatlon, amelyben a résztvevőknek olyan akadályokat kell leküzdeniük, amelyekkel a fogyatékossgal élők nap mint nap szembesülnek

### Hozzáférhetőség: az életminőség egyik fő mutatója

Ljubljana polgármestere a hozzáférhetőséget a város életminősége egyik fő mutatójának tekinti, ezért azt kéri, hogy a városi szolgálatok prioritásként kezeljék a hozzáférhetőséggel kapcsolatos kérdéseket és a legkiszolgáltatottabb társadalmi csoportok védelmét.

A város fenntartható fejlődésre vonatkozó általános politikája biztosítani kívánja, hogy valamennyi fejlesztés mind az itt lakók, mind az ide látogatók bevonására épüljön.

Minden fejlesztésre vonatkozóan egy átfogó ellenőrző rendszer működik, melynek egyik legfőbb megalégedettségi mutatója a mozgáskorlátozott csoportok hozzáférhetősége. A város fogyatékossgügyi szervezetei elismerik és üdvözlik ezeket az erőfeszítéseket.

### A következő lépések

A további hozzáférhetőségi fejlesztési tervek a webes hozzáférhetőség javítását, a város kulturális intézményeinek mind létesítményi, mind tartalmi adaptálását, taktilis talajjelzések elhelyezését, valamint a szociális lakásállomány teljes körű hozzáférhetőségének biztosítását tartalmazzák. Az alkalmazottaknak a fogyatékossgal kapcsolatos tudatosságról való kiképzése is fő prioritás.

# Luxembourg, Luxembourg

Harmadik  
díj

A 116 328 lakosú Luxembourg város harmadik díjat nyert a 2018-as Access City díjon.

A sziklákra épült Luxembourg történelme i.e. 963-ban kezdődött. A szűk utcák és meredek lejtők komoly kihívást jelentenek a város műszaki osztályai számára a hozzáférhetőség megoldásában.

Az önkormányzat elkötelezett az iránt, hogy javítsa a fogyatékkal élő és idősebb személyek hozzáférést, és azon dolgozik, hogy a fogyatékkal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezmény alapján kidolgozzon egy cselekvési tervet.

“

Luxembourg önkormányzati buszszolgálata javult, a legtöbb utas segítőkész. Néhány bolt rámpával van ellátva, másokban segítik az ügyfeleket a bolt megközelítésében. Az építési területek általában biztosítottak. Probléma esetén mindig fel lehet venni a kapcsolatot az önkormányzattal. Általánosságban elmondható, hogy folyamatosan erőfeszítéseket tesznek.

”

Joëlle Oesch

A résztvevő bizottság tagja





Jelenetek az éves mobilitási hétről

### Mindenki számára szóló tervezés

Luxembourg városa egyértelműen a „különleges igények” koncepciójára összpontosít, nem pedig a fogyatékoságuk alapján határozza meg az embereket. Ennek a filozófiának az alapja a „Mindenki számára szóló tervezés” koncepció, amely olyan környezetet kíván teremteni, amelyben mindenki kényelmesen élhet.

A mindenki számára hasznos fejlesztések példái a hangos jelzések minden utcai átkelőhelyen, a rámpával ellátott alacsony padlózatú buszok, a hallható és látható tájékoztatás minden buszon.

A hozzáférhető tömegközlekedésen kívül minibuszok is felvehetik az embereket az otthonuknál. Ez a szolgáltatás a kerékszékés felhasználók számára kedvezőbb áron vehető igénybe.

### Az akadálymentesítés népszerűsítése

A város szemléletformáló heteket szervez az akadálymentesítés és a befogadó életmód jobb megismertetésére.

A program tartalmazza az évente megrendezésre kerülő mobilitási hetet és zenei fesztivált, egy fogyatékkal élő előadókat szerepeltető, befogadóközpontú gálát, valamint hozzáférhető vezetett túrákat a városban és a múzeumban.



Jelenetek az éves mobilitási hétről

Minden eseménynél akadálymentes parkolás és illemhelyek biztosítottak, és akadálymentes transzferbuszokat szerveznek.

A város tájékoztatással és sajátos igényekkel foglalkozó osztálya együttműködik a turistairodával, múzeumokkal és egyéb akadálymentesített közterületekkel – az anyakönyvi hivatal csak egy példa. Minden szavazóhelyiség is akadálymentes. Minden új és felújított épület egyre inkább megfelel a hozzáférhetőségi szabványoknak.

A múzeumnak van egy „Múzeum mindenkinek” elnevezésű kiállítása, amely valamennyi polgár igényét egyesíti, ideértve a bevándorlókat, a gyermekeket és az időseket, egy mindenki által érthető nyelvet használva.

## Példával járni elől

Az önkormányzat messze túlteljesíti a jogi kötelezettségeit, és minden osztályon, mind politikai, mind hivatali szinten lelkesen néz szembe a hozzáférhetőségi kihívásokkal.

Minden osztály azon dolgozik, hogy teljesítse a hozzáférhetőségi programot, minden kezdeményezést teljes mértékben a város finanszíroz.



A Madeleine Kayser által vezetett, világosan kijelölt központi irodának és a fogyasztókkal élő emberek et képviselő valamennyi szervezet szoros együttműködésének hála Luxembourg városa nagy előrelépést tett a hozzáférhetőbb infrastruktúra irányába, és felhívta a figyelmet a különböző fogyatékosági kérdésekre, ami pedig pozitív intézkedéseket idézett elő az ország más városaiban és a tágabb régióban.



Patrick Hurst  
A „Nemme Mat Eis”  
szövetség elnöke



Hallható jelzések  
utcai átkelőknél

Minden tanácsi eljárást lefordítanak jelbeszédre, és bármilyen más típusú segítségnyújtást is biztosítanak. Évente háromszor rendeznek mindenki számára elérhető, német nyelvű jelbeszéd-tanfolyamokat (különböző szinteken).

Mindezen kezdeményezések sikere azon alapszik, hogy speciális igényű emberekkel együttműködve azonosították a problémákat és állították fel a prioritásokat.

### Foglalkoztatási lehetőségek

Az önkormányzat szilárdan elkötelezett az iránt, hogy foglalkoztatást biztosítson a fogyatékkal élő embereknek. Jelenleg az önkormányzati alkalmazottak 5,75%-a fogyatékkal élő személy, ideértve a tanulási nehézségekkel küzdő, valamint a szakmai pályafutásuk során lerokkant dolgozókat.

Az integrációs és speciális igények osztálya az új munkakörnyezethez való alkalmazkodás, illetve speciális közlekedés biztosításával és egyéb igények kielégítésével támogatja ezen dolgozókat.



Egy érdekesség a városunk hozzáférhetőségével kapcsolatban a bluetooth jeladós technológia, amely megkönnyíti a látássérültek számára a buszmegállók helyének meghatározását, és egy mobilalkalmazással lehetővé teszi a következő buszmegállóról való tájékozódást.



Josianne Rommes

A résztvevő bizottság tagja

### A technológia alkalmazása a hozzáférhetőség növelése érdekében

Az önkormányzat 2017-ben két új projektet indított el a hozzáférhető technológia megteremtése érdekében.

Az első projekt egy a képernyőolvasót használó vak emberek számára hozzáférhető, a rezponzív webdizájn szabványainak megfelelő új webhely. A kommunikációs és PR-osztály is azon dolgozik, hogy minden online kiadványa, pl. brosúrai és szórólapjai elérhetőek legyenek a képernyőolvasót használó olvasók számára. A grafikai dizájn és kommunikáción dolgozókat is ennek a követésére bátorítják.

A másik új kezdeményezés az iBeaconök bevezetése volt a buszmegállóknál, amelyek arról tájékoztatják a város alkalmazásának használóit, hogy mikor érkezik a következő busz a megállóba. Ez különösen értékes a látáskárosult személyek számára, de a hálózatot idővel a turisták és egyéb tömegközlekedés-felhasználók számára is kiterjesztik.

# Viborg, Dánia

## Különdíj

A dániai Viborg különdíjban részesült a „Hozzáférhetőség történelmi környezetben” vonatkozásában. A díj a hozzáférhetőség növelése terén elért eddigi eredményeket ismeri el, amiben megnehezítik a munkát a történelmi és topográfiai kihívások.

Az 50 200 lakost számláló Viborg Dánia egyik legrégebbi városa, a történelme i.e. 900-ig nyúlik vissza, és két tó fölötti lankákon fekszik. A város fő jellegzetességei a meredek síkatorok, a szűk utcák és a macskaköves útburkolat.

### Befogadó kulturális örökség

A viborgi hozzáférhetőségi kezdeményezés kiindulópontja a „Hozzáférhetőség egy történelmi városközpontban – a viborgi kulturális

örökség megerősítésének új módjai” projekt volt, amelyet a város és négy dán alapítvány dolgozott ki 2010 és 2016 között.

A projekt célja az volt, hogy innovatív megoldásokat találjanak mind a fizikai korlátok eltávolítására, mind a kommunikáció javítására annak érdekében, hogy Viborg történelmi öröksége az autentikusság megőrzése mellett mindenki számára elérhető legyen.

### Hozzáférhetőség sok hűhó nélkül

Egyértelműen fókuszba kerültek a „sok hűhó nélküli” megoldások; más szóval a diszkrét és befogadó megoldások a fogyatékkal élő embereket kiemelő „speciális” létesítmények helyett.

**Felhasználókként aktív részesei voltunk a projekt születésének, ami nagy örömeinkre szolgál.**

**Örülünk, hogy tágabb perspektívában tekintenek a hozzáférhetőségre, nem csupán fizikai szempontból.**

**Pozitív folyamat volt. Elfogadták és továbbfejlesztették a javaslatainkat, ezáltal óriási értéket kaptunk. Biztosak vagyunk benne, hogy mások is élvezni fogják ennek előnyeit.**

A viborgi helyi munkacsoport tagja





Az új Nytorv tér

A történelmi városrészben több nyilvános teret, kertet és utcát akadálymentesítettek új, szintezett padlózattal, rámpákkal és taktilis vezetősávokkal. A Nytorv tér egy új, teljesen hozzáférhető közterület, melyet egy korábbi parkolóból alakítottak ki.

A város legmeredekebb síkatoraiban pihenőhelyeket helyeztek el, számos városi kertben pedig új rámpákat vezettek be.

A felhasznált anyagok a meglévő városképet tükrözik – gránitot használtak az újonnan szintezett járdákhoz, pihenőhelyekhez és rámpákhoz. Az új jelzéseket és városmodelleket tombakból (réz-cink ötvözet) készítették, amelyet már a város padjainál, kukáinál stb. is használtak.

Ezek az új funkciók mindenki számára vonzóbbá tették a várost, és megadták

a kezdőlökést az új kulturális rendezvényeknek és létesítményeknek, ideértve az utcai piacokat, a kültéri kávézókat és koncerteket.

### Korszerű kommunikáció egy történelmi városban

A three-dimensional city model has been developed to enable people with vision impairment to “grasp” the city. Information is provided both in text and in braille.

Egy háromdimenziós városmodellt dolgoztak ki azért, hogy a látáskárosult emberek is „megfoghassák” a várost. Az információk mind szövegesen, mind braille írásban szerepelnek.

A Spot Viborg alkalmazás három útvonalon keresztül kalauzolja el a látogatókat a történelmi városrészben.

GPS-es nyomkövetés, hang és látvány használatával az alkalmazás

az akadálymentes illemhelyekről és parkolóhelyekről is tartalmaz információkat. Azok számára, akik nem akarnak egy meghatározott útvonalat követni, az alkalmazás egyedi látnivalókat is kiemel, így a látogató szabadon megtervezheti saját útvonalát. Az alkalmazás dán, angol és német nyelven érhető el.

A terv szerint az alkalmazást három év múlva kiértékelik, és eldöntik, hogy milyen változtatásokra vagy fejlesztésekre van szükség.

## Politikai és közösségi elköteleződés

A viborgi önkormányzat álláspontja szerint mindenkinek lehetőséget kell biztosítani arra, hogy egészséges és aktív életet éljen, és hozzáférése legyen kulturális, szabadidős és egyéb élményekhez. A fogyatékosügyei politikát 2009-ben fogadta el a város. Helyi polgárok, szervezetek, fogyatékkal élő és idősebb személyek, főbb belvárosi érdekelt felek meghívásával megrendezett szakmai műhelyeken és találkozókra kapott visszajelzéseken alapszik. A politika egy hozzáférhetőségi ellenőrzőlistát tartalmaz a nyilvános helyekre és épületekre vonatkozó hozzáférhetőségről és az arra vonatkozó ajánlásokról.



Háromdimenziós  
érintéses városmodell



A zökkenőmentes útvonalak egyszerű hozzáférést biztosítanak, a történelmi környezet elvesztése nélkül

A fogyatékosügyi tanács minden nyilvános építési projekt kapcsán javaslatokat ad az önkormányzatnak, és két közös munkacsoport összpontosít a „természetes hozzáférhetőség”-re és a város hozzáférhetőségére.

A város úgy véli, hogy ez a minden politikai és vezetési szinten átívelő megközelítés a leghatékonyabb módja az előrehaladásnak.

A politika értékeket és alapelveket, valamint cselekvési prioritásokat állít fel.

A „Hozzáférhetőség történelmi környezetben – a viborgi kulturális örökség megerősítésének új módjai” projektet együttműködésben dolgozták ki és valósították meg egy „Tudásforum”-mal, amely tömöríti az országos dán szervezeteknek a hozzáférhetőség terén szakértő képviselőit, valamint egy helyi embereket, hozzáférhetőségi szakértőket és főbb belvárosi érdekelt feleket, ideértve

a helyi turistairodákat és kereskedelmi szövetségeket magába foglaló munkacsoportot.

### Mi jön ezután?

Viborg városa a kezdeményezés folytatását tervezi, az eddigi leckékre építve. A jövőbeli tervek között szerepel a katedrális körüli terület továbbfejlesztése és a meglévő projekt kiterjesztése annak érdekében, hogy befogadó hozzáférést biztosítsanak látóvalók széles köréhez, ideértve a múzeumokat, színházakat és kiállításokat, valamint városi tereket és kerteket.

# A 2019-es Access City díjban való részvétel

Az Access City díjat az Európai Bizottság és az Európai Fogyatékosügyi Fórum közösen szervezi. Arra bátorítja a városokat, hogy osszák meg tapasztalataikat és mindenki javára javítsák a hozzáférhetőségüket.

Szeretné, ha az Ön városának a projektjei is megjelenének a következő Access City díj füzetben? Szeretné megosztani tapasztalatait és intézkedéseit más városokkal?

## Vegyen részt a 2019-es Access City díjért folyó versenyben!

A díj kilencedik éve 2018 tavaszán indul (a dátumot még meg kell erősíteni).

Jelentkezni az online jelentkezési lapok kitöltésével és a megadott határidőn belül történő leadásával lehet. Részletes információk itt várhatók:

**<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=1141>**

Az Access City díjban való részvétel nem csupán esély az elismerésre, hanem egyedi lehetőség arra, hogy áttekintsék városuk aktuális helyzetét a saját belső ellenőrzésük és az előrehaladásuk mérése céljából. A jelentkezési lapon található kérdések tanulmányozása kitűnő lehetőség a saját hozzáférhetőségi politika kielemezésére, valamint annak erősségeinek és

gyengeségeinek azonosítására.

## Kik pályázhatnak?

Az EU-tagállamok legalább 50 000 lakosú városainak kormányzati hatóságai pályázhatnak. Azon tagállamokban, amelyekben kevesebb mint két ilyen város van, két vagy több városból álló városi területek is részt vehetnek, amennyiben az együttes népességük meghaladja az 50 000 lakost. Mivel ugyanaz a város két egymást követő évben nem nyerheti el az Access City díjat, 2018 nyertes városa 2019-ben nem indulhat. Minden más várost, köztük a második és harmadik helyezett és a különdíjas városokat is arra buzdítunk, hogy vegyenek újra részt.

A versenyben való részvételre való felkészüléshez az iránymutatás és a részvételi szabályok minden hivatalos uniós nyelven elérhetők az Access City díj webhelyén:

**<http://ec.europa.eu/social/main.jsp?catId=1141>**

## Kiválasztási folyamat

A zsűrik a következő területeken tett és tervezett intézkedéseket fogják figyelembe venni:

- Épített környezet és közterületek;
- Közlekedés és azzal kapcsolatos infrastruktúra;
- Tájékoztatás és kommunikáció, ideértve az új technológiákat (IKT);
- Nyilvános létesítmények és szolgáltatások.

A zsűrik a következő öt feltétel figyelembe vételével fogják kiértékelni a pályázatokat:

- Az intézkedések terjedelme
- Tulajdonos, kötelezettségvállalás szintje
- Hatás
- Az eredmények minősége és fenntarthatósága
- Fogyatékkal élő személyek és érintett partnerek bevonása.

A kiválasztási folyamat két szakaszra osztható: országos szintű előválogatás és európai szintű végső kiválasztás. Az egyes országok **nemzeti zsűrijei** az Európai Bizottság által meghatározott értékelési feltételek alkalmazásával legfeljebb három várost választanak ki az országos pályázatok közül. Ezek az országos pályázók továbbjutnak a verseny második szakaszába, és az **európai zsűri** értékeli őket.

A 2019-es Access City díj nyertesét **2018. december elején** fogják kihirdetni. Az ünnepség a fogyatékkal élők európai napja keretében rendezett konferencia része.

## Az Access City díj titkársága

Az Access City díj titkársága segítséget nyújthat az előkészületekben. Ha további információra van szüksége, kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot: **secretariat@accesscityaward.eu**

2018   
 EUROPEAN YEAR  
 OF CULTURAL  
 HERITAGE  
 #EuropeForCulture

## A következő Access City díj a kulturális örökség európai évét fogja ünnepelni

2018-ban az Európai Unió a kulturális örökséget ünnepli. Ezért a következő Access City díj azon országokat fogja elismerni, amelyek sokat tesznek annak biztosítása érdekében, hogy az örökségük és kultúrájuk mindenki számára hozzáférhető legyen.

A hagyományos első, második és harmadik helyezések mellett két különdíjat fogunk kiosztani az örökség és a kulturális hozzáférhetőség terén elért eredmények ünnepléseképp. Míg az egyik különdíjat a megszokott szabályoknak megfelelően egy több mint 50 000 lakosú városnak adjuk, a másik – most először – az 50 000-nél kevesebb lakost számláló városoknak ad esélyt arra, hogy részt vegyenek a versenyben és elnyerjék a díjat.

A következő hónapokban rendszeresen frissíteni fogjuk az Access City díj weboldalát, maradjanak velünk a különdíjakról szóló további információkért!

## Kapcsolatba szeretne lépni az EU-val ?

### Személyesen

Az Európai Unió területén több Europe Direct információs központ is működik. Keresse meg az Önhöz legközelebb eső központot:

[https://europa.eu/european-union/contact\\_hu](https://europa.eu/european-union/contact_hu)

### Telefonon vagy e-mailben

A Europe Direct központok feladata, hogy megválaszolják a polgárok Európai Unióval kapcsolatos kérdéseit. Vegye igénybe a szolgáltatást:

- az ingyenesen hívható telefonszámon: 00 800 6 7 8 9 10 11 (bizonyos szolgáltatók számíthatnak fel díjat a hívásért),
- a rendes díjszabású telefonszámon: (+32 2) 29-99-696, vagy
- e-mailen: [https://europa.eu/european-union/contact\\_hu](https://europa.eu/european-union/contact_hu)

## Információkat keres az EU-ról?

### Online

Az EUROPA portál tájékoztatással szolgál az Európai Unióról az EU összes hivatalos nyelven: [https://europa.eu/european-union/index\\_hu](https://europa.eu/european-union/index_hu)

### Uniós kiadványok

A következő címen uniós kiadványok tölthetők le/rendelhetők meg díjmentesen/ fizetés ellenében: <https://publications.europa.eu/hu/publications>. Ha bizonyos ingyenes kiadványokból több példányra van szüksége, rendeljen a Europe Direct központtól vagy hazájának helyi információs központjától (lásd: [https://europa.eu/european-union/contact\\_hu](https://europa.eu/european-union/contact_hu)).

### Uniós jogszabályok és kapcsolódó dokumentumok

Az EUR-Lex portálról bármelyik hivatalos nyelven letölthetők az EU jogi tartalmi és az 1952-től megjelenő jogszabályai: <http://eur-lex.europa.eu>

### Az EU által gondozott nyílt hozzáférésű adatok

A nyílt hozzáférésű adatok európai uniós portálja (<http://data.europa.eu/euodp/hu>) uniós adatkészletekhez biztosít hozzáférést. Az adatok kereskedelmi és nem kereskedelmi célból egyaránt díjmentesen letölthetők és felhasználhatók.



Az éves Access City díj olyan európai városokat ismer el, amelyek erőfeszítéseket tesznek azért, hogy hozzáférhetőbbé váljanak a fogyatékossgal élő és idős emberek számára. A brosúra a 2018-as nyertesek és díjazottak – Lyon (Franciaország), Ljubljana (Szlovénia), Luxembourg (Luxemburg) és Viborg (Dánia) – eredményeit ünnepli, és kiemeli, hogy milyen konkrét lépéseket tettek városuk hozzáférhetőségének növelése érdekében. Ilyen lépések az akadálymentes metrók és villamosok, a navigációs alkalmazások, a korlátozott közlekedést engedő „ökozónák” és a szemléletformáló rendezvények.

Letöltheti kiadványainkat, vagy feliratkozhat ingyenesen az alábbi címen <http://ec.europa.eu/social/publications>

Amennyiben szeretne rendszeresen értesülni a Foglalkoztatás, a Szociális Ügyek és a Társadalmi Befogadás Főigazgatóságát érintő legfrissebb hírekről, iratkozzon fel Social Europe című elektronikus hírlevelünkre az alábbi címen: <http://ec.europa.eu/social/e-newsletter>



socialeurope



EU\_Social

